



# **INSTRUKCJA EKSPLOATACJI „POIDEŁEK WARSZAWSKCH”**

**Data opracowania: 01-02-2019**

**Rewizja 1 – 22.02.2019**

**Rewizja 2 – 27.05.2019**

**Rewizja 3 – 30.10.2019**

**Spis treści:**

1. Charakterystyka .....	3
2. Instrukcja obsługi poidelka .....	4
3. Montaż poidelka .....	4
3.1. Procedura montażu poidelka na skrzynce hydrantowej .....	4
3.2. Procedura montażu poidelka na przyłączy wodociągowym .....	5
4. Demontaż poidelka .....	6
4.1. Procedura demontażu poidelka montowanego na studziencie hydrantowej: .....	6
4.2. Procedura demontażu poidelka montowanego na przyłączy wodociągowym: .....	7
5. Konserwacja i czyszczenie Poidełek Warszawskich .....	8
5.1. Czyszczenie poidelka: .....	8
5.2. Środki do czyszczenia .....	10
5.3. Procedura próby ciśnieniowej i dezynfekcji .....	10
5.4. Procedura odczytu wskazania wodomierza .....	10
5.5. Procedura regulacji wypływu wody z wylewki .....	10
6. Procedura demontażu podczas akcji gaśniczej .....	10
7. Warunki przechowywania i transportu poidelka .....	11

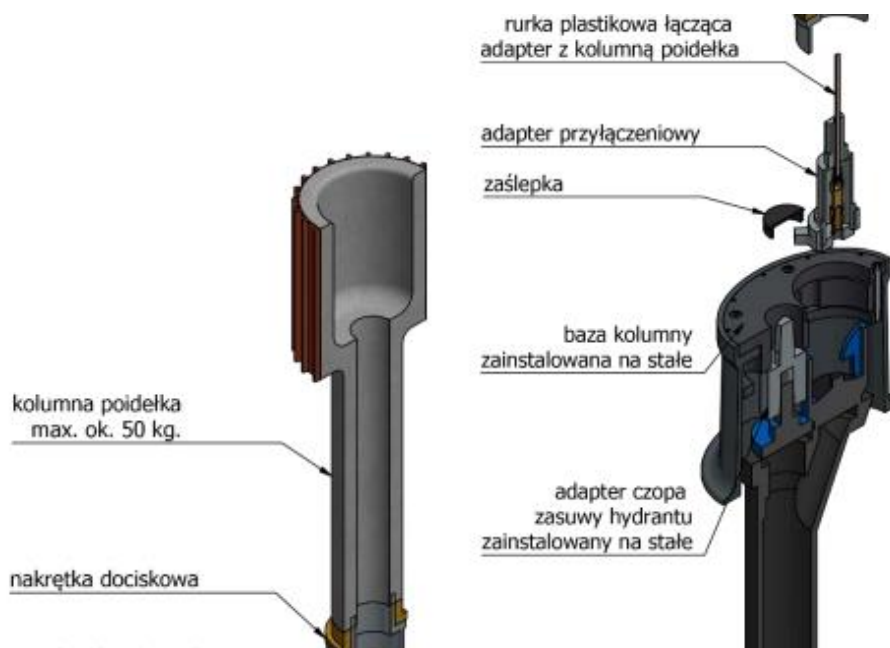
## 1. Charakterystyka

Poidelka warszawskie zaprojektowano w formie kolumny z betonu architektonicznego z głowicą w kształcie walca, w której górnej części znajduje się misa z wylewką służącą do picia. Kierunek wylotu wody został „wskazany” przez kierunek ustawienia wylewki poidelka. Użytkownik podchodzi do poidelka i wciska przycisk, który otwiera zawór. Sposób umiejscowienia przycisku pozwala użytkownikowi na jednoczesne trzymanie przycisku i picie.

W projekcie uwzględniono założenia ergonomiczne dostosowane do możliwości szerokiej grupy odbiorców: dzieci, osoby starsze, osoby niepełnosprawne. Górna płaszczyzna misy zaprojektowana została na wysokości 86cm ponad płaszczyznę chodnika. Taka wysokość umożliwia swobodny dostęp zarówno dorosłym, osobom starszym, dzieciom i osobom na wózkach inwalidzkim.

Woda pita jest bezpośrednio z ujęcia, bez konieczności kontaktu z elementami zewnętrznymi poidelka. Strumień wody jest odpowiednio wyregulowany, tak aby można było łatwo napełnić butelkę lub bidon. W kolumnie przewidziano wyżłobienie na całej wysokości, którego funkcją jest przejęcie wody z odpływu misy poidelka.

W ramach opcjonalnego rozwiązania jest możliwość zastosowania misy dla psa działającej na zasadzie retencji niewykorzystanej wody. Misa dla psa napełnia się wodą z misy poidelka płynącą wyżłobieniem, nadmiar wody z misy dla psa odprowadzany jest przelewem na zewnątrz.



Rys1. Rysunek ogólny mocowania poidelka

## 2. Instrukcja obsługi poidelka

1. Aby uruchomić urządzenie należy wcisnąć i przytrzymać przycisk uruchamiający poidelko. Wypływ wody następuje tylko w czasie, w którym przycisk jest wciśnięty.
2. Wodę należy pić bezpośrednio ze strumieniem bez dotykania ustami wylewki. Misa dla psa wyposażona jest funkcję powolnego odpływu, co oznacza, że zwierzę będzie mogło napić się wody znajdującej się w misie.
3. Dopływ wody zostaje odcięty w momencie zwolnienia przycisku uruchamiającego źródło wody pitnej.
4. Należy zużyć tylko tyle wody ile potrzebujemy.

## 3. Montaż poidelka

Przed montażem należy wybrać właściwe lokalizacje poidelka. W projekcie przyjęto wykorzystanie hydrantów podziemnych, na których będzie montowana kolumna poidelka, lub na przyłączach. Poidelka będą montowane czasowo i taki sposób montażu nie wiąże się z koniecznością prowadzenia robót budowlanych, nie pozostawia widocznych śladów po demontażu źródła na okres zimowy (za wyjątkiem poidelek montowanych na przyłączy wodociągowym). Temperatura, w której można używać poidelka powinna być wyższa od 5°C. W okresach niskich temperatur poidelko należy zdemonstować. Poidelka należy lokalizować z dala od wszelakich urządzeń czy instalacji elektrycznych tak, aby nie powodować zagrożenia dla zdrowia i życia ludzi oraz spełniać przepisy i normy w tym zakresie.

Przed każdym montażem poidelka należy wyczyścić elementy instalacji (wylewka, strainer) oraz obie misy i rowek odprowadzenia wody. Należy również wykonać próbę ciśnieniową i dezynfekcję instalacji.

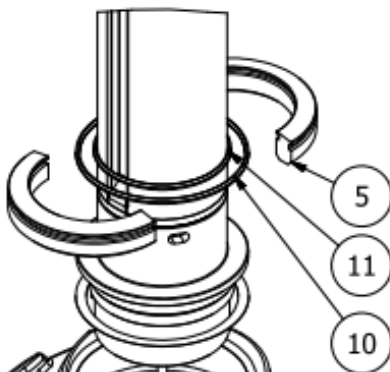
### 3.1. Procedura montażu poidelka na skrzynce hydrantowej

1. Zdjęcie przykrywy skrzynki hydrantowej.
2. Przepłukanie końcówki hydrantu.

W celu przepłukania hydrantu należy na zamontować stojak hydrantowy z węzłem a następnie odkręcić zawór i przepłukiwać do momentu uzyskania wypływu czystej wody zwracając uwagę, aby woda nie wpływała do studzienki hydrantowej. Następnie zakręcić zawór hydrantu i odpompować pozostałą w stojaku hydrantowym wodę, tak aby po zdemontowaniu go woda nie wylała się w studzienkę hydrantowej i nie zabrudziła złącza przed zamontowaniem adaptera przyłączeniowego. Jakikolwiek zanieczyszczenia mogą spowodować zamknięcie zaworu antyskażeniowego lub zapchanie filtra.

3. Montaż bazy poidelka wewnątrz skrzynki hydrantowej z wykorzystaniem mechanizmu rozporowego bazy.
4. Wypoziomowanie bazy.
5. Montaż maskownicy skrzynki hydrantowej lub opcjonalnie misy dla psa.

**UWAGA:** oringi pierścienia dwudzielnego misy dla psa należy nałożyć na kolumnę poidelka przed zamontowaniem adaptera przyłączeniowego( rys. 2), ponieważ w innym przypadku nie będzie możliwości nałożenia oringów.



Rys 2. Rozmieszczenie oringów w pierścieniu dwudzielnym

6. Montaż adaptera przyłączeniowego ze zwróceniem szczególnej uwagi na elastyczny przewód prowadzący wodę (przewód ma naddatek długości umożliwiający odłożenie kolumny poidelka na czas montażu adaptera)
7. Odkręcenie zaworu hydrantu.
8. Wizualna kontrola szczelności.
9. Montaż poidelka poprzez wstawienie w bazę w pozycji ustalonej klinem i dokręcenie nakrętki dociskowej kluczem K3. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie przeciąć ani nie doprowadzić do załamania przewodu prowadzącego wodę podczas montażu kolumny w bazie. Naddatek przewodu należy delikatnie wepchnąć do wnętrza kolumny.
10. Montaż pierścienia dwudzielnego misy dla psa. Należy zwrócić uwagę na prawidłowe osadzenie oringów a przerwę w pierścieniu dwudzielnym należy ustawić prostopadłe do wyżłobienia w kolumnie poidelka.
11. Wciśnięcie przycisku wylewki do momentu uzyskania jednorodnego wypływu wody(odpowietrzenia instalacji).

### 3.2. Procedura montażu poidelka na przyłączy wodociągowym

Procedurę montażu poidelka na przyłączy wodociągowym należy opracować z uwzględnieniem projektu przyłącza. Niniejsze opracowanie opisuje procedurę montażu poidelka bez uwzględnienia czynności wynikających ze specyfiki przyłącza.

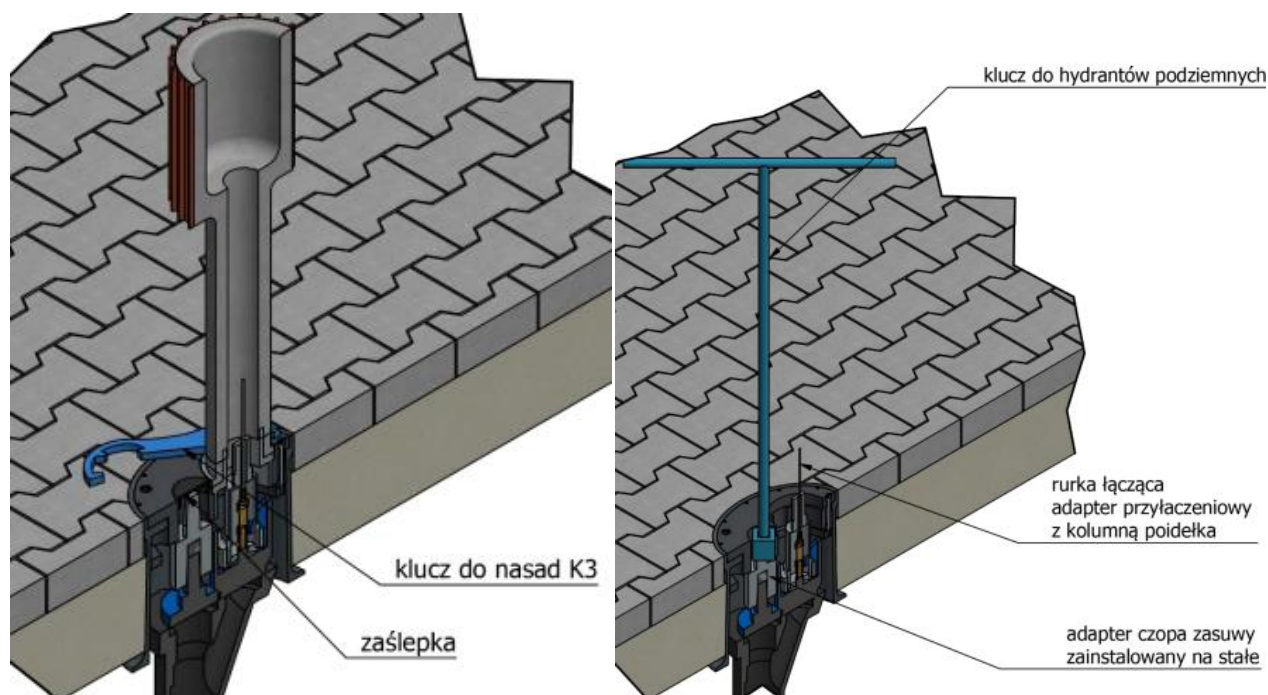
Przyłącze wodociągowe wyposażone jest w żeliwną płytę mocowania opartą na fundamencie betonowym. W miejscu przewidzianym na montaż kolumny poidelka znajduje się osłona zimowa mocowania, którą przed przystąpieniem do montażu poidelka należy wykręcić. Następnie należy postępować wg poniższej procedury:

1. Połączenie instalacji poidelka z instalacją przyłącza wraz z zamontowaniem pierścienia dystansowego bądź misy dla psa (wg projektu przyłącza)  
**UWAGA:** *oringi pierścienia dwudzielnego misy dla psa należy nałożyć na kolumnę poidelka przed połączeniem z instalacją przyłącza, ponieważ w innym przypadku nie będzie możliwości nałożenia oringów.*
2. Odkręcenie zaworu przyłącza (wg projektu przyłącza).
3. Wstawienie kolumny poidelka w gwintowany otwór płyty mocowania ze zwróceniem szczególnej uwagi na przewód prowadzący wodę.
4. Dokręcenie nakrętki dociskowej kolumny poidelka przy użyciu klucza do nasad (Kształt K3).
5. Włożenie pierścienia dwudzielnego w otwór misy dla psa. Należy zwrócić uwagę na prawidłowe osadzenie oringów a przerwę w pierścieniu dwudzielnym należy ustawić prostopadle do wyżłobienia w kolumnie poidelka.

## 4. Demontaż poidelka

### 4.1. Procedura demontażu poidelka montowanego na studzience hydrantowej:

1. Demontaż pierścienia dwudzielnego misy dla psa z pozostawieniem oringów na kolumnie poidelka.
2. Odkręcenie kolumny przy użyciu klucza do nasad (Kształt K3). (Rys 3)
3. Odłożenie kolumny poidelka ze zwróceniem szczególnej uwagi na przewód prowadzący wodę, przewód nie powinien zostać naprężony ani zagięty podczas tej czynności.
4. Odsunięcie maskownicy lub misy dla psa aby uzyskać dostęp do zaworu hydrantu w celu jego zamknięcia.
5. Zamknięcie zaworu hydrantu. (Rys.3)
6. Odkręcenie adaptera przyłączeniowego.
7. Demontaż maskownicy lub misy dla psa i oringów pierścienia dwudzielnego.
8. Upuszczenie pozostałej wody z instalacji oraz wydmuchanie resztki wody za pomocą sprężonego powietrza.
9. Montaż przykrywy studzienki hydrantowej w celu zabezpieczenia przed uszkodzeniem i osobami niepożądanymi.
10. Wyczyszczenie misy, wylewki i wyżłobienia z powstałych w trakcie użytkowania osadów zgodnie z instrukcją konserwacji.

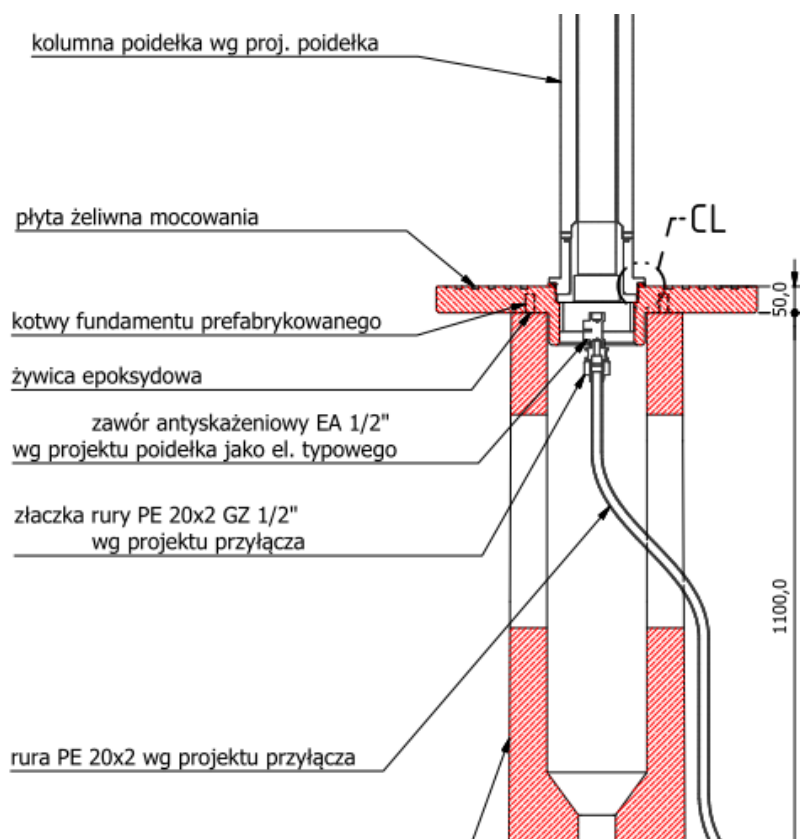


Rys 3. Demontaż kolumny poidelka i zamknięcie hydrantu

#### 4.2 Procedura demontażu poidelka montowanego na przyłączy wodociągowym:

1. Zakręcenie zaworu przyłącza (wg projektu przyłącza).
2. Demontaż pierścienia dwudzielnego misy dla psa z pozostawieniem oringów na kolumnie poidelka.
3. Odkręcenie kolumny przy użyciu klucza do nasad (Kształt K3) i odłożenie jej ze zwróceniem szczególnej uwagi na przewód prowadzący wodę, przewód nie powinien zostać naprężony ani zagięty podczas tej czynności. (Rys. 3)
4. Odłączenie instalacji poidelka od instalacji przyłącza (wg projektu przyłącza).
5. Demontaż misy dla psa.
6. Upuszczenie pozostałej wody z instalacji oraz wydmuchanie resztki wody za pomocą sprężonego powietrza.
7. Montaż przykrywy zimowej mocowania w celu zabezpieczenia przed uszkodzeniem i osobami niepożądanymi.
8. Wyczyszczenie misy, wylewki i wyłobienia z powstałych w trakcie użytkowania osadów zgodnie z instrukcją konserwacji.





Rys 4. Instalacja hydrauliczna poidelka montowanego na przyłączy.

## 5. Konserwacja i czyszczenie Poidelek Warszawskich

### 5.1. Czyszczenie poidelka:

Czyszczenie powłoki zewnętrznej	Cyklicznie	<p>Omywać wodą w celu usunięcia zacieków z wody, piasku, kurzu, brudu, błota. Silne zabrudzenia czyścić punktowo przy użyciu delikatnych środków czyszczących. Poidelko myć i wycierać przy użyciu delikatnych myjek, ściereczek. Nie używać środków o właściwościach ściernych, gdyż mogą powodować miejscowe zarysowania i odbarwienia.</p> <p>Nie należy wycierać powierzchni obudowy misy z brązu oraz elementów betonowych. Czyszczenie tych elementów wykonywać bieżącą wodą.</p> <p>Elementy betonowe poidelka są pokryte preparatem antygraffiti zmywalnym gorącą wodą pod ciśnieniem. W razie konieczności usunięcia graffiti po takim zabiegu należy każdorazowo odtworzyć powłokę antygraffiti.</p> <p>Do ochrony antygraffiti użyto powłoki semipermanentnej o nazwie „Protect antigrffiti wax” firmy Protect.</p>
---------------------------------	------------	--



Higiena wylewki i misy	Cyklicznie ( w razie potrzeby)	<p>Wylewkę oraz misę należy myć regularnie z wszelkich osadów, a także odkamieniać. Do tego używać delikatnych środków czyszczących na bazie octu, kwasu cytrynowego, bądź środków do stali nierdzewnej i aluminium. Przecierać delikatną ściereczką.</p> <p>W przypadku powstania trudnych do usunięcia osadów na <b>misie dla psa</b> oraz <b>misie górnej</b> poidelka można użyć do ich usunięcia pasty czyszczącej przeznaczonej do aluminium na bazie składników naturalnych. Pastę należy nanosić gąbką do mycia naczyń, zgodnie z zaleceniami producenta a następnie wytrzeć miękką szmatką do uzyskania połysku oraz spłukać wodą. Pasty nie używać do czyszczenia wylewki.</p>
Odkamienianie	Co 1/2 miesiące, częściej w razie potrzeby	<p>Przygotować roztwór odkamieniający na bazie wody pitnej i kwasu cytrynowego ( roztwór 1:5). Użyć butelki spryskującej wielokrotnego użytku, aby rozprzecznić roztwór odkamieniający bezpośrednio na urządzenie. Pozostawić roztwór 15 sek. W celu zainicjowania reakcji z zakamienionym elementem, następnie spłukać wodą pitną. Można stosować preparaty przeznaczone do stali nierdzewnej, aluminium lub roztwór na bazie octu.</p>
Upuszczanie wody	Przy wyłączeniu w okresie zimowym	Po okresie eksploatacji, w trakcie demontażu należy upuścić wodę z instalacji hydraulicznej w celu.
Wyłączenie poidelka	Okres zimowy	Zabezpieczyć źródło zgodnie z wytycznymi demontażu.
Sanityzacja poidelka	Przed każdym montażem/podczas eksploatacji w razie potrzeby	<p>Sanityzacji instalacji hydraulicznej poidelka dokonywać w miarę możliwości środkami obojętnymi. W razie konieczności użycia podchlorynu sodu należy zwrócić szczególną uwagę na zminimalizowanie oddziaływania tego środka na elementy poidelka podczas wykonywania sanitacji.</p> <p>W tym celu przepłukiwanie instalacji poidelka należy wykonywać w taki sposób, aby wodę ze środkiem odkażającym odprowadzać poza elementy poidelka, bez kontaktu z misą górną, rowkiem odpływowym, misą dla psa i koroną.</p> <p>UWAGA: Należy zwrócić szczególną uwagę, aby woda z podchlorynem nie wpływała do studzienki hydrantowej, gdyż opary tego środka działają agresywnie na wewnętrzne elementy poidelka.</p> <p>Sanityzację zewnętrznych elementów wylewki, misy górnej i misy dla psa wykonywać za pomocą ściereczek antybakteryjnych lub płynu do dezynfekcji powierzchni i urządzeń dla przetwórstwa żywności.</p>

## 5.2. Środki do czyszczenia

	Aluminium polerowane, stal nierdzewna (misa górna, misa dla psa, wylewka)	Brąz, aluminium malowane (obudowa misy)
Czyszczenie bieżące	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Woda</li> <li>- Płyn do naczyń</li> <li>- Ściereczki antybakteryjne np. HMAX firmy Dirteeze (<a href="http://www.dirteeze.com/products/multi-purpose-anti-bacterial-wipes/flowpack/">http://www.dirteeze.com/products/multi-purpose-anti-bacterial-wipes/flowpack/</a>)</li> <li>- Pasta czyszcząca na bazie składników naturalnych np. Respect firmy Starwax (<a href="https://sklep.starwax.pl/product-pol-877-PASTA-UNIWERSALNA-RESPECT-43788.html">https://sklep.starwax.pl/product-pol-877-PASTA-UNIWERSALNA-RESPECT-43788.html</a>).</li> </ul>	Czysta woda
Odkamienianie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Roztwór odkamieniający na bazie wody i kwasu cytrynowego (1:5)</li> <li>- Odkamieniacz np. ECO JAX Professional 10</li> </ul>	Nie wykonuje się
Dezynfekcja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ściereczki antybakteryjne np. HMAX firmy Dirteeze</li> <li>- Płyn do dezynfekcji powierzchni i urządzeń dla przetwórstwa żywności np. JAX 28</li> </ul>	Nie wykonuje się

## 5.3. Procedura próby ciśnieniowej i dezynfekcji

Procedurę próby ciśnieniowej wykonać ciśnieniem nominalnym instalacji wodnej. Dezynfekcję należy wykonać przed każdym podłączeniem poidełka.

## 5.4. Procedura odczytu wskazania wodomierza

Wodomierz poidełka znajduje się pod misą, w górnej części betonowej obudowy. Aby zrobić odczyt należy zdemontować misę, która jest mocowana w kolumnie za pomocą śrub przechodzących przez dolną powierzchnię komory instalacji hydraulicznej. Należy odkręcić nakrętki śrub i wyciągnąć misę od góry ze szczególną ostrożnością tak, aby nie uszkodzić przewodu prowadzącego wodę.

Po wykonaniu odczytu należy włożyć misę i dokręcić śruby zwracając uwagę na prawidłowe osadzenie oringu uszczelniającego misę poidełka.

## 5.5. Procedura regulacji wypływu wody z wylewki

Do regulacji wypływu wody z wylewki należy użyć specjalnego klucza do tego przystosowanego. Aby go użyć trzeba odkręcić przycisk wylewki i przekręcić kluczem zawór do momentu uzyskania pożądanego strumienia wody.

## 6. Procedura demontażu podczas akcji gaśniczej

Załącznik nr 1.

## **7. Warunki przechowywania i transportu poidelka**

Poidelka na czas zimowy należy przechowywać w zamkniętych magazynach, aby zabezpieczyć je przed działaniem szkodliwych warunków atmosferycznych, w temperaturze min. 5 stopni Celsjusza. Podczas transportu poidelka powinny być zabezpieczone przed uszkodzeniami mechanicznymi.